NITECORE®

KEEP INNOVATING

P23i User Manual

⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE!
  Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Specifications

Length: 143.5mm (5.65")
Head Diameter: 31.8mm (1.25")
Tube Diameter: 25.4mm (1")
Tail Diameter: 28.5mm (1.12")
Weight: 114.5g (4.04 oz)

Accessories

NITECORE 21700i Rechargeable Li-ion Battery (NL2150HPi 5,000mAh), Holster, Clip, Lanyard, Spare O-ring, USB-C Charging Cable

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if
1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties.
2. the product(s) is/are damaged due to improper use. (e.g. reversed polarity installation)
3. the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653 Guangdong, China

Made in China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!

P06032324

Features

- Utilizes a Luminus SFT-70 LED with a max output of 3,000 lumens
- An optical system combined with crystal coating and "Precision Digital Optics Technology" (PDOT)
- Max peak beam intensity of 55,300cd and max throw of 470 meters
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output for up to 45 hours
- Dual tail switches enable intuitive operations for tactical applications
- 5 brightness levels and 1 special mode available
- STROBE READY™ Technology to enable a quick access to STROBE Mode
- STROBE Mode uses randomly changing frequencies for stronger dizzying effects
- Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C port
- NITECORE 21700i Li-ion battery included (NL2150HPi 5,000mAh)
- A power indicator beside the charging port indicates the remaining battery power
- The power indicator can display the battery voltage (±0.1V)
- Strike bezel uses high strength silicon nitride ceramics to enable excellent glass breaking performance
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Optical lenses with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- Impact resistant to 2 meters

Battery Option

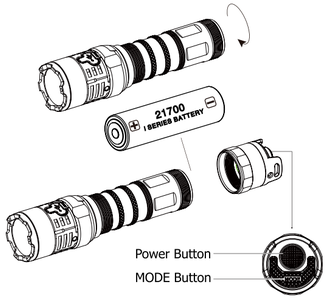
The P23i is only compatible with NITECORE 21700 i Series batteries with an output over 15A.
Note: The P23i is NOT compatible with conventional 21700/18650 batteries and CR123/RCR123 batteries.

Technical Data

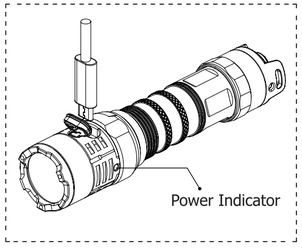
FLI STANDARD	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE
	3,000 Lumens	1,500 Lumens	800 Lumens	250 Lumens	50 Lumens	3,000 Lumens
	×30min	2h 30min	4h	10h	45h	–
	470m	330m	244m	137m	67m	–
	55,300cd	27,960cd	14,900cd	4,700cd	1,130cd	–
	2m (Impact Resistance)					
	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)					

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standard ANSI/PLATO FL 1-2019, using 1 x 21700i Li-ion battery (5,000mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.
✱ The runtime of TURBO is tested without the temperature regulation.

Battery Installation / Removal



Charging Function



(English) P23i

Operating Instructions

Battery Installation / Removal
As illustrated, after unscrewing the battery cap, insert / remove the battery and screw to tighten the tail cap.
Note: After the battery insertion, the power indicator will flash to indicate the battery voltage. Please refer to the "Power Indication" section of this manual for more details.

Warnings:
1. Ensure the battery is inserted with the positive end towards the head. The product will not work if the battery is incorrectly inserted.
2. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
3. When the power level is low, please stop using the product and replace or recharge the battery to prevent damage to the battery.
4. When the product is kept in a backpack or left unused for prolonged time, please remove the battery to prevent accidental activation or battery leakage.
5. DO NOT submerge the light into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside of the tube.

Charging Function

The P23i is equipped with an intelligent charging system. As illustrated, after inserting the battery and tightening the tail cap, use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process.
- During the charging process, the power indicator will flash slowly to inform the user.
- When the battery is fully charged, the P23i will cease the charging process and the power indicator will become steadily turned on to inform the user.
- When the light is on, connecting to a power source will automatically turn the light off. The flashlight will automatically access the LOW Level when it is disconnected from the power source.
- The charging time for a 21700 Li-ion battery (5,000mAh) is approx. 3 hours 50 minutes. (Charged via the 5V/2A adapter)

Tactical Momentary Illumination

Half press and hold the Power Button to turn on the light momentarily. Release to turn it off.

On / Off

On: When the light is off, press the Power Button until a click sound is heard to turn it on.
Off: When the light is on, press the Power Button until a click sound is heard to turn it off.

User Mode Selection

The P23i provides 2 user modes for different users and situations.
- Daily Mode (Default Setting): In this user mode, there are 5 brightness levels [TURBO, HIGH, MID, LOW and ULTRALOW] and STROBE Mode available. The P23i will memorize and re-access 4 of the brightness levels (TURBO excluded) or STROBE Mode when reactivated, unless it has been switched to the other user mode.
- Tactical Mode: In this user mode, there are only 4 brightness levels [TURBO, MID, LOW and ULTRALOW] and STROBE Mode available. The P23i will only memorize and re-access the TURBO Level or STROBE Mode when reactivated, unless it has been switched to the other user mode.

To select a desired user mode:

1. Ensure the tail cap is fully tightened.
2. Keep holding the MODE Button (STROBE READY™) on the tail cap and the flashlight will access the TURBO Level or STROBE Mode while simultaneously loosening the tail cap.
3. Once the tail cap has been loosened, the primary white LED will indicate a user mode selected by flashing once for Daily Mode and flashing twice for Tactical Mode.
4. Release the MODE Button (STROBE READY™) and tighten the tail cap.

Brightness Levels

- Daily Mode: When the light is on, short press the MODE Button (STROBE READY™) to cycle through the following brightness levels: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH.
- Tactical Mode: When the light is on, short press the MODE Button (STROBE READY™) to cycle through the following brightness levels: TURBO – MID – LOW – ULTRALOW.

Momentary Access to TURBO

Daily Mode: When the light is on, press and hold the MODE Button (STROBE READY™) to access the TURBO Level (3,000 Lumens). Release to return to the previous status.

STROBE READY™

- When the light is off in either user mode, press and hold the MODE Button (STROBE READY™) to access the STROBE Mode. Release to turn it off.
- When the light is on in either user mode, triple press the MODE Button (STROBE READY™) to access the STROBE Mode. Short press the MODE Button (STROBE READY™) to return to the previous status, or click the Power Button to turn off the light. (This access will memorize the STROBE Mode.)
- Tactical Mode: When the light is on, long press the MODE Button (STROBE READY™) to access the STROBE Mode. Short press the MODE Button (STROBE READY™) to return to the previous status, or click the Power Button to turn off the light. (This access will not memorize the STROBE Mode.)

Power Indication

- When the battery is inserted, or the flashlight is disconnected from the power source during the charging process, the power indicator will flash to show the battery voltage (±0.1V). For example, when the battery voltage is at 4.2V, the power indicator will flash 4 times followed by a 1.5-second pause and 2 more flashes. Different voltages represent the corresponding remaining battery power levels:

- When the light is on, the power indicator will indicate the remaining battery power.
1. Being steadily turned on indicates that the power is above 50%.
2. Flashing slowly indicates that the power is below 50%.
3. Flashing quickly indicates that the power is below 10%.

Note: The battery should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the P23i according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

Warnings

1. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
2. Please recharge the product every 3 months when left unused for a prolonged time.
3. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

(Deutsch) P23i

Bedienungsanleitung

Einsetzen/Entnehmen des Akkus
Legen Sie - wie dargestellt – nach Abschrauben der Heckkappe den Akku ein bzw. nehmen sie ihn heraus und schrauben sie die Heckkappe wieder fest.
HINWEIS: Vor dem Einlegen des Akkus bitte den Silikat-Beutel entnehmen!
Nach dem Einsetzen zeigt die Betriebsanzeige die verbleibende Akkuleistung an.
Lesen Sie dazu den Abschnitt "Leistungsanzeige".

WARNUNG:
1. Legen Sie den Akku mit dem positiven (+) Ende in Richtung des Lampenkopfes ein. Mit falsch eingesetztem Akku wird die P23i nicht funktionieren!
2. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Nicht in das Licht schauen! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
3. Wenn der Ladestand niedrig ist, verwenden Sie bitte die Taschenlampe nicht weiter und ersetzen oder laden Sie den Akku, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden.
4. Wenn Sie die Taschenlampe in einem Rucksack aufbewahren oder für längere Zeit nicht benutzten, entfernen Sie bitte den Akku, um eine versehentliche Aktivierung der Lampe oder ein Auslaufen des Akkus zu vermeiden.
5. Tauchen Sie die heiße Lampe NIE zum Kühlen in Flüssigkeit. Dies kann zu irreparablen Schäden führen, da innerhalb und außerhalb des Gehäuses ein unterschiedlicher Luftdruck herrscht.

Ladefunktion

Die P23i ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Nachdem Sie den Akku eingesetzt und die Heckkappe festgezogen haben verbinden Sie mit dem USB-Kabel ein externes Netzteil und den Ladeanschluss der Lampe (z.B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte), um den Ladevorgang zu starten.
- Während des Ladevorgangs blinkt die Betriebsanzeige langsam.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, beendet die P23i den Ladevorgang und die Betriebsanzeige leuchtet konstant.
- Wenn die Lampe eingeschaltet ist und an eine Stromquelle angeschlossen wird, schaltet sich die Lampe automatisch aus. Die Taschenlampe wechselt automatisch in den „LOW"-Mode, wenn sie von der Stromquelle getrennt wird.
- Die Ladezeit für einen 21700 Li-Ionen-Akku (5000mAh) beträgt ca. 3Std 50Min (aufgeladen über den 5V/2A-Adapter).

Taktisches Momentlicht

Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste halb durch und halten Sie diese so, um das Licht einzuschalten. Zum Ausschalten die Taste einfach loslassen.

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste ganz durch, bis Sie ein "Click" hören. Es wird der HIGH-Mode aktiviert.
Ausschalten: Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste erneut ganz durch, bis Sie den "Click" hören.

Benutzer-Modi

Die P23i bietet 2 Benutzermodi für unterschiedliche Benutzer und Situationen.
- Daily-Mode (Standardeinstellung): In diesem Benutzer-Mode sind 5 Helligkeitsstufen („TURBO", „HIGH", „MID", „LOW" und „ULTRALOW") sowie der STROBE-Mode verfügbar. Die P23i speichert 4 der Helligkeitsstufen (außer TURBO) oder den „STROBE"-Mode und greift darauf zurück, wenn sie wieder aktiviert wird, es sei denn, sie wurde in einen anderen Benutzer-Mode geschaltet.
- Taktik-Mode: In diesem Benutzer-Mode sind nur 4 Helligkeitsstufen („TURBO", „MID", „LOW" und „ULTRALOW") sowie der „STROBE"-Mode verfügbar. Die P23i speichert den „TURBO"-Mode oder den „STROBE"-Mode nur, wenn sie wieder aktiviert wird, es sei denn, sie wurde in einen anderen Benutzer-Mode umgeschaltet.

Auswahl des Benutzer-Mode

1. Vergewissern Sie sich, dass die Heckkappe vollständig angezogen ist.
2. Halten Sie die MODE-Taste (STROBE READY™) an der Heckkappe gedrückt, und die Taschenlampe wechselt in den „TURBO"-oder „STROBE"-Mode, während Sie gleichzeitig die Heckkappe lockern.
3. Sobald die Heckkappe gelöst wurde, zeigt die primäre weiße LED den gewählten Benutzermodus durch einmaliges Blinken für den Daily-Mode bzw. zweimaliges Blinken für den Taktik-Mode an.
4. Lassen Sie die MODE-Taste (STROBE READY™) los und ziehen Sie die Heckkappe fest.

Helligkeitsstufen

- Daily-Mode: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste (STROBE READY™), um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „LOW" – „ULTRALOW" – „MID" – „HIGH".
- Taktik-Mode: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste (STROBE READY™), um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „TURBO" – „MID" – „LOW" – „ULTRALOW".

Kurzzeitiger Zugriff auf den „TURBO"-Mode

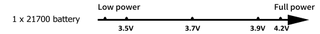
Daily-Mode: Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die MODE-Taste (STROBE READY™) gedrückt, um auf den „TURBO"-Mode (3000 Lumen) zuzugreifen. Lassen Sie los, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

STROBE READY™

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die Mode-Taste (STROBE READY ™) gedrückt, um auf den „STROBE"-Mode zuzugreifen. Zum Ausschalten loslassen.
- Wenn das Licht in einem der Benutzer-Modi eingeschaltet ist, drücken Sie dreimal die MODE-Taste (STROBE READY™), um den „STROBE"-Mode aufzurufen. Drücken Sie kurz die MODE-Taste (STROBE READY™), um zum vorherigen Status zurückzukehren, oder drücken Sie die EIN-/AUS-Taste, um das Licht auszuschalten. (Durch diesen Zugriff wird der „STROBE"-Mode gespeichert.)
- Taktik-Mode: Wenn die Leuchte eingeschaltet ist, drücken Sie lange auf die MODE-Taste (STROBE READY™), um den „STROBE"-Mode aufzurufen. Drücken Sie kurz die MODE-Taste (STROBE READY™), um zum vorherigen Status zurückzukehren, oder klicken Sie auf die EIN-/AUS-Taste, um das Licht auszuschalten. (Bei diesem Zugriff wird der „STROBE"-Mode nicht gespeichert.)

Leistungsanzeige – Anzeige der Restenergie

- Wenn der Akku eingelegt wird oder die Lampe während des Ladevorgangs von der Stromquelle getrennt wird, blinkt die Betriebsanzeige, um die Akkuspannung (±0,1 V) anzuzeigen. Wenn die Spannung beispielsweise 4,2 V beträgt, blinkt die Betriebsanzeige viermal, gefolgt von einer Pause von 1,5 Sekunden und zwei weiteren Blinksignalen. Unterschiedliche Spannungen repräsentieren die entsprechenden verbleibenden Leistungspegel:



- Wenn die Lampe leuchtet, zeigt die Betriebsanzeige die verbleibende Akkuleistung an.
1. Ständiges Leuchten zeigt an, dass die Leistung über 50% liegt.
2. Langsames Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 50% liegt.
3. Schnelles Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 10% liegt.

Hinweis: Der Akku sollte getauscht oder aufgeladen werden, wenn der Lichtkegel dunkel erscheint oder die Taschenlampe auf Grund zu geringer Spannung nicht mehr reagiert.

ATR (Automatische Temperatur-Regulierung)

Die automatische Temperaturregulierung (ATR) steuert die Ausgangsleistung der P23i entsprechend den Bedingungen der Umgebung, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Wartung

Alle 6 Monate sollte das Gewinde mit einem sauberen Tuch abgewischt und anschließend mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.

Warnungen

1. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Nicht in das Licht schauen! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
2. Bitte laden Sie das Produkt alle 3 Monate auf, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
3. Entsorgen Sie das Gerät/die Akkus in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais) P23i

Mode d'emploi

Installation/Retrait de la batterie
Comme illustré, après avoir dévissé le capuchon de la batterie, insérez/retirez la batterie et vissez pour serrer le capuchon arrière.
Remarque : Après l'insertion de la batterie, le voyant d'alimentation clignote pour indiquer la tension de la batterie. Veuillez vous référer à la section « Indication de puissance » de ce manuel pour plus de détails.

Avertissements:
1. Assurez-vous que la batterie est insérée avec l'extrémité positive vers la tête. Le produit ne fonctionnera pas si la batterie est mal insérée.
2. ATTENTION ! Radiations dangereuses possibles! Ne regardez pas directement le faisceau dans les yeux ! Peut causer des troubles oculaires.
3. Lorsque le niveau de puissance est faible, veuillez cesser d'utiliser le produit et remplacer ou recharger la batterie pour éviter de l'endommager.
4. Lorsque le produit est conservé dans un sac à dos ou laissé inutilisé pendant une période prolongée, veuillez retirer la batterie pour éviter toute activation accidentelle ou fuite de batterie.
5. NE PAS plonger la lampe dans un liquide pour la refroidir. Cela peut causer des dommages irréversibles à la lampe en raison de la différence de pression d'air à l'intérieur et à l'extérieur du tube.

Fonction de charge

La P23i est équipée d'un système de charge intelligent. Comme illustré, après avoir inséré la batterie et serré le capuchon arrière, utilisez le câble USB pour connecter une alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres périphériques de chargement USB) au port de charge pour commencer le processus de charge.
- Pendant le processus de charge, l'indicateur d'alimentation clignote lentement pour informer l'utilisateur.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, la P23i arrête le processus de charge et l'indicateur d'alimentation s'allume régulièrement pour informer l'utilisateur.
- Lorsque la lampe est allumée, la connexion à une source d'alimentation éteindra automatiquement la lumière. La lampe torche accède automatiquement au niveau LOW lorsqu'elle est déconnectée de la source d'alimentation.
- Le temps de charge d'une batterie Li-ion 21700i (5000mAh) est d'environ 3 heures et 50 minutes. (Chargée via l'adaptateur 5V/2A)

Eclairage tactique momentanée

Appuyez à moitié sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour allumer la lampe momentanément. Relâchez pour l'éteindre.

ON / OFF

ON : Lorsque le voyant est éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre pour l'allumer.
OFF : Lorsque le voyant est allumé, appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce qu'un clic retentisse pour l'éteindre.

Sélection du mode utilisateur

La P23i offre 2 modes utilisateur pour différents utilisateurs et situations.
- Mode quotidien (paramètre par défaut) : Dans ce mode utilisateur, 5 niveaux de luminosité (TURBO, HIGH, MID, LOW et ULTRALOW) et le mode STROBE sont disponibles. La P23i mémorisera et réaccédera à 4 des niveaux de luminosité (TURBO exclu) ou au mode STROBE lorsqu'elle sera réactivée, sauf si elle a été basculée sur l'autre mode utilisateur.
- Mode tactique : Dans ce mode utilisateur, seuls 4 niveaux de luminosité (TURBO, MID, LOW et ULTRALOW) et le mode STROBE sont disponibles. La P23i ne mémorise et ne réaccède au mode TURBO ou STROBE que lorsqu'elle est réactivée, sauf si elle a été basculée sur l'autre mode utilisateur.

Pour sélectionner le mode utilisateur souhaité :

1. Assurez-vous que le capuchon arrière est complètement serré.
2. Maintenez le bouton MODE (STROBE READY)™ sur le capuchon arrière et la lampe torche accédera au niveau TURBO ou au mode STROBE tout en desserrant simultanément le capuchon arrière.
3. Une fois le capuchon arrière desserré, la LED blanche primaire indiquera un mode utilisateur sélectionné en clignotant une fois pour le mode quotidien et en clignotant deux fois pour le mode tactique.
4. Relâchez le bouton MODE (STROBE READY)™ et serrez le capuchon arrière.

Niveaux de luminosité

- Mode quotidien : Lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur le bouton MODE (STROBE READY™) pour parcourir les niveaux de luminosité suivants : ULTRALOW – LOW – MID – HIGH.
- Mode tactique : Lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur le bouton MODE (STROBE READY™) pour parcourir les niveaux de luminosité suivants : TURBO – MID – LOW - ULTRALOW.

Accès momentané à TURBO

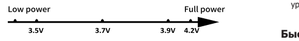
Mode quotidien : Lorsque le voyant est allumé, maintenez enfoncé le bouton MODE (STROBE READY)™ pour accéder au niveau TURBO (3000 lumens). Relâcher pour revenir à l'état précédent.

STROBE READY™

- Lorsque le voyant est éteint dans l'un ou l'autre mode utilisateur, maintenez enfoncé le bouton MODE (STROBE READY™) pour accéder au mode STROBE. Relâchez pour l'éteindre.
- Lorsque le voyant est allumé dans l'un ou l'autre mode utilisateur, appuyez trois fois sur le bouton MODE (STROBE READY)™ pour accéder au mode STROBE. Appuyez brièvement sur le bouton MODE (STROBE READY)™ pour revenir à l'état précédent, ou cliquez sur le bouton d'alimentation pour éteindre le voyant. (Cet accès mémorisera le mode STROBOSCOPE.)
- Mode tactique : Lorsque le voyant est allumé, appuyez longuement sur le bouton MODE (STROBE READY)™ pour accéder au mode STROBE. Appuyez brièvement sur le bouton MODE (STROBE READY)™ pour revenir à l'état précédent, ou cliquez sur le bouton d'alimentation pour éteindre le voyant. (Cet accès ne mémorisera pas le mode STROBOSCOPE.)

Indication de puissance

- Lorsque la batterie est insérée ou que la lampe de poche est déconnectée de la source d'alimentation pendant le processus de charge, l'indicateur d'alimentation clignote pour indiquer la tension de la batterie (±0,1 V). Par exemple, lorsque la tension de la batterie est à 4,2 V, l'indicateur d'alimentation clignote 4 fois, suivi d'une pause de 1,5 seconde et de 2 autres clignotements. Différentes tensions représentent les niveaux de puissance restants correspondants de la batterie :



- Lorsque le voyant est allumé, l'indicateur d'alimentation indique la puissance restante de la batterie.
1. Être allumé régulièrement indique que la puissance est supérieure à 50%.
2. Le clignotement lent indique que la puissance est inférieure à 50%.
3. Le clignotement rapide indique que la puissance est inférieure à 10%.

Remarque : La batterie doit être remplacée ou rechargée lorsque la sortie semble faible ou que la lampe de poche ne répond plus en raison d'une faible puissance.

ATR (régulation avancée de la température)

La technologie ATR intégrée régule la puissance de la P23i en fonction des conditions de travail et de l'environnement ambiant pour maintenir des performances optimales.

Entretien

Tous les 6 mois, les filetages doivent être essuyés avec un chiffon propre, suivi d'une fine couche de lubrifiant à base de silicium.

Avertissements

1. ATTENTION ! Radiations dangereuses possibles ! Ne regardez pas directement dans le faisceau ! Peut causer des troubles oculaires.
2. Veuillez recharger le produit tous les 3 mois lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
3. Jetez l'appareil/les batteries conformément aux lois et réglementations locales applicables.

(Русский) P23i

Инструкция по эксплуатации

Установка / извлечение аккумулятора
Открутите крышку аккумуляторного отсека так, как это показано на иллюстрации, затем вставьте / извлеките аккумулятор и плотно закрутите торцевую крышку.
Примечание: после установки аккумулятора индикатор питания начнет мигать, сообщая таким образом напряжение аккумулятора. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Определение уровня заряда» данного руководства.

Меры предосторожности:
1. Убедитесь, что аккумулятор вставлен положительным полюсом к головной части фонаря. Устройство не будет работать, если аккумулятор вставлен неверно.
2. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте луч фонаря в глаза! Поскольку это может принести им значительный вред.
3. При низком уровне заряда прекратите пользоваться устройством и замените или перезарядите аккумулятор, чтобы предотвратить его повреждение.
4. Если вы планируете переносить устройство в рюкзаке или не пользоваться им в течение длительного времени, пожалуйста, не забудьте извлечь аккумулятор, чтобы предотвратить случайную активацию фонаря или протечку аккумулятора.
5. НЕ погружайте фонарь в жидкость, если он сильно нагрет. Это может привести к необратимой поломке фонаря вследствие разницы между давлением воздуха внутри и снаружи корпуса.

Функция зарядки

P23i оснащен интеллектуальной схемой зарядки. После того, как вы установили аккумулятор и закрутили торцевую крышку, для начала зарядки подключите, как это показано на иллюстрации, USB-кабель от порта зарядки к внешнему источнику питания (например, USB-адаптеру или другим устройствам с USB-входом).
- Во время зарядки индикатор питания начнет медленно мигать, информируя таким образом пользователя.
- Когда аккумулятор будет полностью заряжен, P23i остановит процесс зарядки, а индикатор питания начнет беспрерывно гореть, сообщая таким образом об этом пользователю.
- При подключении к источнику питания фонарь автоматически выключится.
- Фонарь автоматически перейдет в режим НИЗКОГО уровня яркости при отключении от источника питания.
- Время зарядки литий-ионного аккумулятора 21700 (5000 мАч) составляет приблизительно 3 часа 50 минут (при зарядке через адаптер 5В/2А).

Тактическое мгновенное освещение

Нажмите не до конца на кнопку питания и удерживайте ее, чтобы мгновенно включить свет. Отпустите кнопку, чтобы его выключить.

Включение / выключение

Включение: когда фонарь выключен, зажмите и удерживайте кнопку питания, пока не услышите щелчок, чтобы его включить.
Выключение: когда фонарь включен, зажмите и удерживайте кнопку питания, пока не услышите щелчок, чтобы его выключить.

Выбор пользовательского режима

P23i предоставляет доступ к 2 пользовательским режима для разных пользователей и обстоятельств.
- Повседневный режим (настроен по умолчанию): в этом пользовательском режиме доступны 5 уровней яркости [ТУРБО, ВЫСОКИЙ, СРЕДНИЙ, НИЗКИЙ и СВЕРХНИЗКИЙ], а также режим СТРОБОСКОП. P23i запомнит установленный при последней активации уровень яркости (за исключением ТУРБО) или режим СТРОБОСКОП и при повторной активации предоставит к нему доступ, в случае если устройство не было переведено в другой пользовательский режим.
- Тактический режим: в этом пользовательском режиме доступны только 4 уровня яркости [ТУРБО, СРЕДНИЙ, НИЗКИЙ и СВЕРХНИЗКИЙ] и режим СТРОБОСКОПА. P23i запомнит и при повторной активации предоставит доступ только к режимам ТУРБО и СТРОБОСКОП, так же в случае если устройство не было переведено в другой пользовательский режим.

Чтобы выбрать нужный режим пользователя:

1. Убедитесь, что торцевая крышка закручена до конца.
2. Зажмите и удерживайте кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™) на торцевой крышке, параллельно ее ослабляя, и фонарь перейдет в режим ТУРБО или режим СТРОБОСКОП.
3. Как только торцевая крышка будет ослаблена, основной белый светодиод сообщит вам выбранный пользовательский режим, мигнув один раз при переходе в повседневный режим и дважды при переходе в тактический режим.
4. Отпустите кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™) и затяните заднюю крышку.

Уровни яркости

- Повседневный режим: если фонарь включен, кратковременно нажимайте на кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: СВЕРХНИЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ.
- Тактический режим: если фонарь включен, кратковременно нажимайте на кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: ТУРБО – СРЕДНИЙ – НИЗКИЙ – СВЕРХНИЗКИЙ.

Быстрый доступ к ТУРБО

Повседневный режим: если фонарь включен, зажмите и удерживайте кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы перейти в режим ТУРБО (3000 люмен). Отпустите кнопку, чтобы вернуться к прежнему режиму.

STROBE READY™

- Если фонарь выключен и находится в любом пользовательском режиме, зажмите и удерживайте кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы получить доступ к режиму СТРОБОСКОП. Отпустите кнопку, чтобы выйти из него.
- Если фонарь включен и находится в любом пользовательском режиме, трижды нажмите на кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы перейти в режим СТРОБОСКОП. Кратковременно нажмите на кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы вернуться к прежнему состоянию, или нажмите на кнопку питания, чтобы выключить фонарь. (В этом случае устройство запомнит режим СТРОБОСКОП.)
- Тактический режим: если фонарь включен, зажмите и удерживайте кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы перейти в режим СТРОБОСКОП. Кратковременно нажмите на кнопку РЕЖИМА / MODE (STROBE READY™), чтобы вернуться к прежнему состоянию, или нажмите на кнопку питания, чтобы выключить фонарь. (Этот доступ не запомнит режим СТРОБОСКОП.)

Определение уровня заряда

- При установке аккумулятора, а также при отключении фонаря от источника питания во время зарядки, индикатор питания начнет мигать, сообщая таким образом напряжение аккумулятора (±0,1 В). Например, при напряжении аккумулятора в 4,2 В индикатор питания мигнет 4 раза, после чего последует 1,5-секундная пауза и еще 2 мигания. Различные значения напряжения сообщают соответствующие значения оставшегося уровня заряда аккумулятора:

- При включенном фонаре индикатор питания сообщает оставшийся заряд аккумулятора.
1. Беспрерывное горение указывает на то, что уровень заряда выше 50%.
2. Медленное мигание указывает на то, что уровень заряда ниже 50%.
3. Быстрое мигание указывает на то, что уровень заряда ниже 10%.

Примечание: аккумулятор следует заменить или перезарядить, если свет фонаря кажется тусклым или же устройство перестает реагировать на команды вследствие низкого заряда.

ATR (Расширенное регулирование температуры)

Встроенная технология ATR регулирует выходную мощность P23i в соответствии с условиями эксплуатации и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.

Обслуживание

Каждые 6 месяцев резьбу следует протирать чистой тканью с последующим нанесением тонкого слоя смазки на силиконовой основе.

Меры предосторожности

1. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте луч фонаря в глаза! Поскольку это может принести им значительный вред.
2. Пожалуйста, не забывайте перезаряжать устройство каждые 3 месяца, если планируете им не пользоваться в течение длительного времени.
3. Утилизируйте устройство / аккумуляторы в соответствии с действующим местным законодательством и общепринятыми правилами.

(日本語) P23i

使用方法

電池の着脱
図のように、テールキャップをあけて電池を入れる または取り出したあと、テールキャップをしっかりと締めます。
メモ：電池を入れたあとパワーインジケーターが点滅して電圧をお知らせします。詳しくは「パワーインジケーター」の項でご参照ください。

注意事項：
1. バッテリーのプラス側がライトのヘッド側に来るように入れてください。逆向きに入れると故障します。
2. 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
3. 電池残量が少なくなったら、電池へのダメージを防ぐため使用を停止してなるべく早く充電してください。
4. カバンなどに入れて持ち歩いたり長期間使用しない場合、誤点灯や液もれを防ぐため電池を抜いておくことです。
5. ライトが熱を持っているときは液体に浸さないでください。 チューブ内外の気圧の差により修復不能な損傷を引き起こす可能性があります。

充電方法

The P23i には充電機能があります。電池を入れてテールキャップを締めた後、図のように USB ケーブルをつなぐ外部電源 (USB アダプターや USB 充電デバイスなど) に接続すると充電が始まります。
- 充電中はパワーインジケーターがゆっくり点滅します。
- フル充電されると自動的に充電が止まり、パワーインジケーターが点灯した状態になります。
- ライトが付いた状態で電源に接続すると、自動的に消灯します。電源から取り外すと明るさ四一で点灯します。
- 21700i リチウムイオン充電池 (5,000mAh) をフル充電するのにおよそ 3 時間 50 分かかります (5V/2A アダプターの場合)。

ライトの一時点灯

パワーボタンを半押しすると、押しているあいだライトが点灯し、ボタンをはなすと消えます。

オン / オフ

オン：ライトがオフのとき、カチッと音がするまでパワーボタンを押すと点灯します。
オフ：ライトがオンのとき、カチッと音がするまでパワーボタンを押すと消灯します。

ユーザーモード

P23i は 2 つのユーザーモードを搭載しています。
- デイリーモード (初期設定): このモードでは 5 つの明るさレベル (ターボ、ハイ、ミドル、ロー、ウルトラロー) とストロボモードが使用可能です。P23i にはメモリー機能があり、ターボ以外の 4 つの明るさレベルまたはストロボモードについては、次回点灯時に前科最後に使用していた明るさレベルで点灯します。モードを切り替えるとメモリーはリセットされます。
- タクティカルモード：このモードでは 4 段階の明るさレベル (ターボ、ミドル、ロー、ウルトラロー) とストロボモードが使用可能です。このモードではターボまたはストロボモードのみメモリーされます。モードを切り替えるとメモリーはリセットされます。

ユーザーモードの切替：

1. テールキャップが締まっていることを確認します。
2. モードボタン (STROBE READY ™) を長押しし、ターボかストロボモードにアクセスした状態で、モードボタンを押したままテールキャップを緩めます。
3. テールキャップが緩むとユーザーモードが切りかわり、LED が点滅して現在どちらのモードかを通知します。1 回の点滅でデイリーモード、2 回の点滅でタクティカルモードです。
4. モードボタン (STROBE READY ™) を離して、テールキャップを締めます。

明るさレベルの切替

- デイリーモード：ライトがオンの時、モードボタン (STROBE READY ™) を短く押すと明るさレベルがウルトラロー – ローミドル – ハイの順に切りかわります。
- タクティカルモード：ライトがオンの時、モードボタン (STROBE READY ™) を短く押すと明るさレベルがターボ - ミドル - ロー – ウルトラローの順に切りかわります。

ターボの一時点灯

デイリーモード：ライトがオンの時、モードボタン (STROBE READY ™) を長押しすると、ターボ (3,000 ルーメン) で点灯します。はなすと元の明るさに戻ります。

STROBE READY ™

- ライトがオフの時は、どちらのユーザーモードでも、モードボタン (STROBE READY ™) を長押しすると押しているあいだストロボモードになります。離すと消えます。
- ライトがオンの時、モードボタン (STROBE READY ™) をトリプルクリックするとストロボモードになります。モードボタン (STROBE READY ™) を短く押すと元の明るさに戻ります。または、パワーボタンを押すと消灯します (ストロボモードはメモリーされます)。
- タクティカルモード：ライトがオンの時、モードボタン (STROBE READY ™) を長押ししてもストロボモードになります。モードボタン (STROBE READY ™) を短く押すと元の明るさに戻ります。または、パワーボタンを押すと消灯します (この場合ストロボモードはメモリーされません)。

Power Indication

- 電池を入れるか充電ケーブルを抜くと、パワーインジケーターが点滅して電圧を通知します (±0.1V)。例えば電池の電圧が 4.2V だった場合、パワーインジケーターが 4 回点滅し、1.5 秒後に 2 回点滅します。電圧と電池残量の関係は下図を参照ください。

1 x 21700 battery — Low power — 3.5V — 3.7V — 3.9V — 4.2V — Full power

- ライトがオンのとき、パワーインジケーター電池残量を表示します。
1. 残量が 50% 以上のときはパワーインジケーターが点灯しています。
2. 残量が 50% を切っているとゆっくり点滅します。
3. 残量が 10% を切っていると速く点滅します。

ノート：光源が暗くなったりライトが反応しなくなったら電池を交換してください。

高性能温度調節機能 (ATR)

本器は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

メンテナンス

6 ヶ月ごとに、ねじ山をきれいな布で拭いてからシリコンベースの潤滑剤を薄く塗ってください。

注意事項

1. 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
2. 長期間使用しない時は 3 ヶ月毎に電池を充電してください。
3. 本製品を電池を廃棄するときは、お住まいの自治体が定めたルールに従ってください。

(한국어) P23i

사용 설명

배터리 설치 / 제거
그림과 같이 배터리 캡을 푼 후 배터리를 삽입 / 제거하고 테일 캡을 나사로 조입니다.
참고 : 배터리 삽입 후 배터리 전압을 나타내기 위해 전원 표시등이 깜박입니다. 자세한 내용은 이 설명서의 " 전원 표시 " 섹션을 참조하십시오.

경고 :
1. 배터리의 양극 쪽이 헤드 쪽을 향하도록 삽입했는지 확인합니다. 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다.
2. 주의 ! 가능한 빛을 육안으로 보지 마십시오 ! 눈에 위험할 수 있습니다.
3. 전원이 부족할 때는 제품 사용을 중지하고 배터리를 교체하거나 충전하여 배터리의 손상을 방지하십시오.
4. 제품을 배낭에 넣어 보관하거나 장기간 사용하지 않을 경우 우발적인 작동이나 배터리 누액을 방지하기 위해 배터리를 분리하십시오.
5. 제품이 뜨거울 때 액체에 담그지 마십시오. 튜브 내부와 외부의 기압 차이로 인해 조명에 돌이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다.

충전 기능

P23i 에는 지능형 충전 시스템이 장착되어 있습니다. 그림과 같이 배터리를 삽입하고 테일 캡을 조인 후 USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예 : USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치) 를 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다.
- 충전 중에는 전원 표시등이 천천히 깜박이면서 사용자에게 알립니다.
- 배터리가 완전히 충전되면 P23i 는 충전 프로세스를 중단하고 전원 표시등이 계속 켜져 사용자에게 알립니다.
- 제품이 켜져 있을 때, 전원에 연결하면 조명이 자동으로 꺼집니다. 손전등이 전원에서 분리되면 자동으로 LOW 레벨에 액세스합니다.
- 21700 리튬 이온 배터리 (5,000mAh) 의 충전 시간은 약 50 분입니다. 3 시간 50 분. (5V/2A 어댑터를 통해 충전시)

전술 순간 조명

전원 버튼을 반쯤 누르면 장시 동안 조명이 켜집니다. 끄려면 손을 뗍니다.

On / Off

On: 조명이 꺼져 있을 때, 딸깍 소리가 날 때까지 전원 버튼을 눌러 켜십시오.
Off: 조명이 켜져 있을 때, 딸깍 소리가 날 때까지 전원 버튼을 눌러 끕니다.

사용자 모드 선택

P23i 는 사용자와 상황에 따라 2 가지 사용자 모드를 제공합니다.
- 데일리 모드 (기본 설정): 이 사용자 모드에서는 5 가지 밝기 레벨 (TURBO, HIGH, MID, LOW 및 ULTRALOW) 과 STROBE 모드를 사용할 수 있습니다. P23i 는 다른 사용자 모드로 전환되지 않는 한 다시 활성화될 때 4 개의 밝기 수준 (TURBO 제외) 또는 STROBE 모드를 기억하고 다시 액세스합니다.
- 전술 모드 : 이 사용자 모드에는 4 가지 밝기 레벨 [TURBO, MID, LOW 및 ULTRALOW] 과 STROBE 모드만 사용할 수 있습니다. P23i 는 다른 사용자 모드로 전환되지 않는 한 다시 활성화될 때 TURBO 레벨 또는 STROBE 모드를 기억하고 다시 액세스합니다.

원하는 사용자 모드를 선택하기 :

1. 테일 캡이 완전히 조여졌는지 확인합니다.
2. 테일 캡의 MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 계속 누르고 있으면 손전등이 TURBO 레벨 또는 STROBE 모드에 액세스하는 동시에 테일 캡을 느슨하게 풉니다.
3. 테일 캡이 느슨해 지면 기본 한계 LED 가 데일리 모드의 경우 한 번 깜박이고 전술 모드의 경우 두 번 깜박임으로써 선택된 사용자 모드를 나타냅니다.
4. MODE 버튼 (STROBE READY ™) 에서 손을 떼고 테일 캡을 조입니다.

밝기 수준

- 데일리 모드: 조명이 켜져 있을 때 MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 짧게 눌러 다음 밝기 수준을 순환합니다. ULTRALOW – LOW – MID – HIGH.
- 전술 모드 : 조명이 켜져 있을 때 MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 짧게 눌러 TURBO – MID – LOW – ULTRALOW 의 밝기 수준을 순환합니다.

TURBO 에 대한 일시적인 액세스

데일리 모드 : 조명이 켜져 있을 때, MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 길게 눌러 TURBO 레벨 (3,000 루멘) 에 액세스합니다 . 이전 상태로 돌아가려면 손을 뗍니다 .

STROBE READY ™

- 두 가지 사용자 모드에서 조명이 꺼져 있을 때 , MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 길게 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다 . 끄려면 손을 뗍니다 .
- 두 사용자 모드에서 조명이 켜져 있을 때, MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 세 번 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다 . MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 짧게 눌러 이전 상태로 돌아가거나 전원 버튼을 클릭하여 조명을 끕니다 . (이 액세스는 STROBE 모드를 기억합니다)
- 전술 모드 : 조명이 켜져 있을 때 , MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 길게 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다 . MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 짧게 눌러 이전 상태로 돌아가거나 전원 버튼을 클릭하여 조명을 끕니다 . (이 접근은 STROBE 모드를 기억하지 않습니다)

전원 표시

- 충전 과정 중에 배터리를 삽입하거나 손전등을 전원에서 분리하면 전원 표시등이 깜박여 배터리 전압 (± 0.1V) 을 표시합니다. 예를 들어 배터리 전압이 4.2V 일 때 전원 표시등이 4 번 깜박인 다음 1.5 초 동안 일시 중지되고 2 번 더 깜박입니다. 다른 전압은 해당 배터리 잔량 수준을 나타냅니다.

1 x 21700 battery — Low power — 3.5V — 3.7V — 3.9V — 4.2V — Full power

- 조명이 켜지면 전원 표시등이 배터리 잔량을 나타냅니다.
1. 계속 켜져 있으면 전원이 50% 이상임을 나타냅니다.
2. 천천히 깜박이면 전력이 50% 미만임을 나타냅니다.
3. 빠르게 깜박이면 전력이 10% 미만임을 나타냅니다.
참고 : 광학이 희미하게 보이거나 저전력으로 인해 손전등이 응답하지 않는 경우 배터리를 교체하거나 재충전해야 합니다.

ATR(고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 최적의 성능을 유지하기 위해 작업 조건과 주변 환경에 따라 P23i 의 출력을 조절합니다 .

유지보수

6 개월마다 실을 깨끗한 천으로 닦은 다음 실리콘 기반 윤활제를 얇게 코팅해야 합니다.

경고

1. 주의 ! 가능한 빛을 육안으로 보지 마십시오 ! 눈에 위험할 수 있습니다.
2. 제품을 장기간 사용하지 않을 경우 3 개월에 한 번씩 충전해 주십시오.
3. 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오.

(Italiano) P23i

Istruzioni D'uso

Inserimento e Rimozione della Batteria
Come illustrato, aprire dove svitato il tappo della batteria, inserire/rimuovere la batteria e avvitare per stringere il tappo di coda.
Nota: Dopo l'inserimento della batteria, l'indicatore di alimentazione lampeggia per indicare la tensione della batteria. Per maggiori dettagli, consultare la sezione "Indicazioni di carica residua" del presente manuale.

Precauzioni:
1. Assicurarsi che la batteria sia inserita con l'estremità positiva rivolta verso la testa. Il prodotto non funziona se la batteria non è inserita correttamente.
2. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
3. Quando il livello di potenza è basso, smettere di usare il prodotto e sostituire o ricaricare la batteria per evitare di danneggiarla.
4. Quando il prodotto viene riposto in zaino o lasciato inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria per evitare l'attivazione accidentale o la perdita della batteria.
5. NON immergere la lampada in alcun liquido quando è calda. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno ed all'esterno del fusto.

Funzioni di Ricarica

P23i è dotata di un sistema di ricarica intelligente. Come illustrato, dopo aver inserito la batteria e serrato il tappo posteriore, utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica per avviare il processo di ricarica. Durante il processo di ricarica, l'indicatore di alimentazione lampeggia lentamente per informare l'utente.
- Quando la batteria è completamente carica, la P23i interrompe il processo di carica e l'indicatore di alimentazione si accende costantemente per informare l'utente.
- Quando la luce è accesa, il collegamento ad una fonte di alimentazione la spegne automaticamente. La torcia accede automaticamente al livello LOW quando viene scollegata dalla fonte di alimentazione.
- Il tempo di ricarica di una batteria agli ioni di litio 21700 (5.000 mAh) è di circa 3 ore e 50 minuti (caricandola tramite un adattatore 5V/2A).

Illuminazione Tattica Momentanea

Tenere premuto a metà il pulsante di accensione per accendere momentaneamente la luce. Rilasciare per spegnerla

Accensione e Spegnimento

Accensione: Quando la luce è spenta, premere il pulsante di accensione finché non si sente un clic per accenderla.
Spegnimento: Quando la luce è accesa, premere il pulsante di accensione finché non si sente un clic per spegnerla.

Selezione della Modalità Utente

La P23i offre 2 modalità di utilizzo per utenti e situazioni diverse.
- Modalità quotidiana (impostazione predefinita): In questa modalità utente sono disponibili 5 livelli di luminosità [TURBO, HIGH, MID, LOW e ULTRALOW] e la modalità STROBO. La P23i memorizza e riaccende a 4 dei livelli di luminosità (TURBO escluso) o alla modalità STROBO quando viene riattivata, a meno che non sia stato commutata in un'altra modalità utente.
- Modalità tattica: In questa modalità utente sono disponibili solo 4 livelli di luminosità [TURBO, MID, LOW e ULTRALOW] e la modalità STROBO. La P23i memorizza e riaccede al livello TURBO o alla modalità STROBO solo quando viene riattivata, a meno che non sia stato commutato in un'altra modalità utente.

Per variare la Modalità Utente:

1. Assicurarsi che il tappo a codolo sia completamente serrato.
2. Premete e mantenete premuto il pulsante MODE (STROBE READY™) sul codolo allentando contemporaneamente il codolo stesso, svitandolo.
3. Una volta allentato il codolo, il LED bianco primario indicherà la modalità selezionata dall'utente, lampeggiando una volta per la modalità quotidiana e due volte per la modalità tattica.
4. Rilasciare il pulsante MODE (STROBE READY™) e stringere nuovamente il codolo.

Selezione dei Livelli di Luminosità

- Modalità Quotidiana: Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante MODE (STROBE READY™) per scorrere i seguenti livelli di luminosità: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH.
- Modalità Tattica: Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante MODE (STROBE READY™) per scorrere i seguenti livelli di luminosità: TURBO – MID – LOW – ULTRALOW.

Accesso temporaneo al TURBO

Modalità Quotidiana: Quando la luce è accesa, tenere premuto il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere al livello TURBO (3.000 lumen). Rilasciare per tornare allo stato precedente.

STROBO READY™

- Quando la luce è spenta in una delle due modalità utente, tenere premuto il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere alla modalità STROBO. Rilasciarlo per spegnerlo.
- Quando la luce è accesa in una delle due modalità utente, premere tre volte il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere alla modalità STROBO. Premere brevemente il pulsante MODE (STROBE READY™) per tornare allo stato precedente, oppure fare clic sul pulsante di accensione per spegnere la luce. (Questo accesso memorizza la modalità STROBO).
- Modalità Tattica: Quando la luce è accesa, premere a lungo il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere alla modalità STROBO. Premere brevemente il pulsante MODE (STROBE READY™) per tornare allo stato precedente, oppure fare clic sul pulsante di accensione per spegnere la luce. (Questo accesso non memorizza la modalità STROBO).

Indicazioni di Carica Residua

- Quando si inserisce la batteria o si scollega la torcia dalla fonte di alimentazione durante il processo di carica, l'indicatore di alimentazione lampeggia per indicare la tensione della batteria (±0,1 V). Ad esempio, quando la tensione della batteria è di 4,2 V, l'indicatore di alimentazione lampeggia 4 volte, seguito da una pausa di 1,5 secondi e da altri 2 lampeggi. Le diverse tensioni rappresentano i corrispondenti livelli di carica re

1 x 21700 battery — Low power — 3.5V — 3.7V — 3.9V — 4.2V — Full power

- Quando la luce è accesa, l'indicatore di alimentazione indica la carica residua della batteria.
1. L'accensione costante indica che la potenza è superiore al 50%.
2. Il lampeggiamento lento indica che la potenza è inferiore al 50%.
3. Il lampeggiamento rapido indica che la potenza è inferiore al 10%.
Nota: La batteria deve essere sostituita o ricaricata quando l'emissione appare debole o la torcia non risponde a causa della scarsa potenza.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

La tecnologia ATR integrata regola la potenza della P23i in base alle condizioni di lavoro ed all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Manutenzione

Ogni 6 mesi, le filettature devono essere pulite con un panno pulito e poi passate con un sottile strato di lubrificante a base di silicone.

Precauzioni

1. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
2. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 3 mesi.
3. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

(Українська) P23i

Інструкції з користування

Встановлення / видалення батареї
Як показано на малюнку, відкрутивши кришку акумулятора, вставте/витягніть акумулятор та закрутіть її, щоб затягнути кришку.
Примітка. Після встановлення акумулятору індикатор живлення блимає, вказуючи напругу акумулятору. Щодо отримання докладніші відомості, звертіться до розділу «Індикація живлення» цього посібника.

Попередження:
1. Переконайтеся, що акумулятор встановлено позитивним полюсом до голови. Виріб не працюватиме, якщо акумулятор вставлено неправильно.
2. УВАГА! Можливе небезпечне промениювание! Не дивись на світло! Може бути небезпечним для ваших очей.
3. Коли рівень заряду низький, будь ласка, припиніть використання продукту та замініть або зарядіть батарею, щоб запобігти пошкодженню акумулятора.
4. Якщо продукт зберігається в рюкзаку або не використовується протягом тривалого часу, вийміть акумулятор, щоб запобігти випадковій активації або витоку акумулятора.
5. Не занурюйте гарячий ліхтар у рідину. Це може призвести до непоправної шкоди пристрою через різницю тиску повітря всередині та зовні корпусу.

Функція зарядки

P23i оснащений інтелектуальною системою зарядки. Як показано на малюнку, вставивши акумулятор та затягнувши задню кришку, за допомогою USB-кабелю під'єднайте зовнішнє джерело живлення (наприклад, USB-адаптер або інші USB-пристрої для зарядження) до зарядного порту, щоб розпочати процес зарядження.
- Під час зарядження індикатор живлення повільно блимає, щоб проінформувати користувача.
- Коли акумулятор буде повністю заряджено, P23i припинить процес зарядження, а індикатор живлення почне постійно світитися, щоб проінформувати користувача.
- Коли світло увімкнено, підключення до джерела живлення автоматично вимкне світло. Ліхтар автоматично перейде на НИЗЬКИЙ рівень, коли його від'єднають від джерела живлення.
- Час зарядження літій-іонного акумулятора 21700 (5000 мАг) становить прибл. 3 години 50 хвилин. (Заряджається через адаптер 5V/2A)

Тактичне миттєве освітлення

Наполовину натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб на мить увімкнути світло. Відпустіть, щоб вимкнути.

Увімкнення/Вимкнення

Увімкнення: коли світло вимкнено, натисніть кнопку живлення, доки не почуєте клацання, щоб увімкнути його.
Вимкнення: коли світло увімкнено, натисніть кнопку живлення, доки не почуєте клацання, щоб вимкнути його.

Вибір режиму користувача

P23i надає 2 режими користувача для різних користувачів і ситуацій.
- Щоденний режим (налаштування за замовчуванням): у цьому режимі користувача доступно 5 рівнів яскравості [ТУРБО, ВИСОКИЙ, СЕРЕДНІЙ, НИЗЬКИЙ і MIN.] і режим СТРОБ. P23i запам'ятає та отримає повторний доступ до 4 рівнів яскравості (за винятком ТУРБО) або режиму СТРОБ після повторної активації, якщо його не було переключено в інший користувацький режим.
- Тактичний режим: у цьому режимі користувача доступні лише 4 рівні яскравості [ТУРБО, СЕРЕДНІЙ, НИЗЬКИЙ і MIN.] і режим СТРОБ. P23i пам'ятає/отримає та повторно отримає доступ до режиму ТУРБО або СТРОБ після повторної активації, якщо його не було переключено в інших користувацький режим.

Щоб вибрати потрібний режим користувача:

Переконайтеся, що торцева кришка повністю затягнута.
1. Продовжуйте утримувати кнопку MODE (STROBE READY™) на задній кришці, і ліхтар перейде в режим ТУРБО або СТРОБ, одночасно послаблюючи торцеву кришку.
2. Після того, як задню кришку було послаблено, основний білий світлодіод вказуватиме на обраний режим користувача, блимаючи один раз для щоденного режиму та двічі блимаючи для тактичного режиму.
3. Відпустіть кнопку MODE (STROBE READY™) і затягніть задню кришку.

Рівні яскравості

- Щоденний режим: коли світло увімкнено, натисніть кнопку MODE (STROBE READY™), щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: MIN. – НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ.
- Тактичний режим: коли світло увімкнено, натисніть кнопку MODE (STROBE READY™), щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: ТУРБО – СЕРЕДНІЙ – НИЗЬКИЙ – MIN.

Миттєвий доступ до ТУРБО

Щоденний режим: коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку MODE (STROBE READY™), щоб отримати доступ до рівня ТУРБО (3000 люмен). Відпустіть, щоб повернутися до попереднього стану.

STROBE READY™

- Коли світло вимкнено в будь-якому режимі користувача, натисніть і утримуйте кнопку MODE (STROBE READY™), щоб увійти в режим СТРОБ. Відпустіть, щоб вимкнути.
2. Коли світло горить у будь-якому режимі користувача, тричі натисніть кнопку MODE (STROBE READY™), щоб перейти до режиму СТРОБ. Натисніть кнопку MODE (STROBE READY™), щоб повернутися до попереднього стану, або натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути світло. (Цей варіант доступу запам'ятає режим СТРОБ.)
3. Тактичний режим: коли світло увімкнено, утримуйте кнопку MODE (STROBE READY™), щоб увійти в режим СТРОБ. Коротко натисніть кнопку MODE (STROBE READY™), щоб повернутися до попереднього стану, або натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути світло. (Цей варіант доступу не запам'ятає режим СТРОБ.)

Індикація потужності

- Коли акумулятор вставлено або ліхтар від'єднано від джерела живлення під час процесу зарядження, індикатор живлення блимає, показуючи напругу акумулятору (±0,1 В). Наприклад, коли напруга акумулятору становить 4,2 В, індикатор живлення блимає 4 рази, потім 1,5-секундна пауза та ще 2 спалахи. Різні напруги представляють відповідні рівні заряду акумулятору, що залишилися:

1 x 21700 battery — Low power — 3.5V — 3.7V — 3.9V — 4.2V — Full power

- Коли індикатор світиться, індикатор живлення показуватиме залишок заряду акумулятору.
1. Постійне ввімкнення означає, що потужність перевищує 50%.
2. Повільне блимання означає, що потужність нижче 50%.
3. Швидке блимання означає, що потужність нижче 10%.
Примітка. Акумулятор слід замінити або зарядити, якщо вихідне світло стає тьмяним або ліхтар перестає реагувати через низьку потужність.

ATR (розширене регулювання температури)

Інтегрована технологія ATR регулює потужність P23i відповідно до умов роботи та навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Технічне обслуговування

Кожні 6 місяців різьблення слід протирати чистою тканиною, а потім наносити тонкий шар мастила на основі кремнію.

Попередження

1. УВАГА! Яскраве світло! Не дивись на світло! Може бути небезпечним для ваших очей.
2. Будь ласка, заряджайте продукт кожні 3 місяці, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
3. Утилізуйте пристрій/акумулятори відповідно до чинних місцевих законів і правил.

(Polski) P23i

Prawidłowa obsługa produktu

Montaż/demontaż akumulatora
Zgodnie z ilustracją, po odkręceniu pokrywy akumulatora należy włożyć/wyjąć akumulator i ponownie przykręcić pokrywę akumulatora.
Uwaga: Po włożeniu akumulatora wskaźnik zasilania będzie migał, aby wskazać napięcie akumulatora. Więcej szczegółów można znaleźć w rozdziale "Wskaźnik zasilania" w niniejszej instrukcji.

Ostrzeżenia:
1. Upewnij się, że akumulator jest włożony dodatnią końcówką w kierunku głowicy. Produkt nie będzie działał, jeśli akumulator zostanie umieszczony nieprawidłowo.
2. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! Nie wolno patrzeć w światło! Światło może być niebezpieczne dla twoich oczu.
3. Jeśli poziom zasilania jest niski, należy zakończyć użytkowanie produktu i wymienić lub naładować akumulator, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
4. Jeśli produkt jest przechowywany w plecaku lub pozostawiony nieużywany przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu lub wyciekowi akumulatora.
5. Nie należy zanurzać latarki w cieczy, gdy jest gorąca. Może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie latarki z powodu różnicy ciśnień powietrza wewnątrz i na zewnątrz.

Ładowanie produktu

Model P23i jest wyposażony w inteligentny system ładowania. Zgodnie z ilustracją, po włożeniu akumulatora i dokręceniu tylnej pokrywy, użyj kabla USB do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania (np. adaptera USB lub innych urządzeń ładujących USB) do portu ładowania, aby rozpocząć proces ładowania.
- Podczas procesu ładowania, wskaźnik zasilania będzie migał powoli.
- Po pełnym naładowaniu akumulatora produkt zakończy proces ładowania, a wskaźnik zasilania będzie stale świecił.
- Gdy latarka jest włączona, podłączenie do źródła zasilania spowoduje automatyczne wyłączenie światła. Po odłączeniu od źródła zasilania latarka automatycznie wejdzie w tryb LOW.
- Czas ładowania akumulatora 21700 Li-ion (5000mAh) wynosi ok. 3 godz. 50 min. (ładowany za pomocą adaptera 5V/2A).

Krótkotrwałe oświetlenie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć na chwilę światło. Zwolnij, aby wyłączyć.

Włączenie/Wyłączenie oświetlenia

Włączenie: jeśli latarka jest wyłączona, naciśnij przycisk zasilania, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia, aby ją włączyć.
Wyłączenie: jeśli latarka jest włączona, naciśnij przycisk zasilania, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia, aby ją wyłączyć.

Wybór trybu pracy

Produkt zapewnia 2 tryby pracy dla różnych sytuacji.
- Tryb dzienny (ustawienie domyślne): w tym trybie dostępnych jest 5 poziomów jasności [TURBO, HIGH, MID, LOW i ULTRALOW] oraz tryb STROBE. Produkt zapamięta i ponownie uruchomi 4 poziomy jasności (z wyłączeniem TURBO) lub tryb STROBE po ponownym uruchomieniu, chyba że został przełączony na inny tryb pracy.
- Tryb Taktical: w tym trybie dostępne są tylko 4 poziomy jasności [TURBO, MID, LOW i ULTRALOW] oraz tryb STROBE. Produkt zapamięta i ponownie uruchomi poziom TURBO lub tryb STROBE tylko po ponownym włączeniu, chyba że produkt został przełączony na inny tryb pracy.

Wybierz odpowiedni tryb pracy:

1. Upewnij się, że pokrywa tylna jest całkowicie dokręcona.
2. Przytrzymaj przycisk trybu (STROBE READY™) na końcówce latarki, a latarka wejdzie w tryb TURBO lub STROBE przy jednoczesnym luzowaniu końcówki.
3. Po poluzowaniu końcówki, główny biały wskaźnik wskaże wybrany tryb, migając raz dla trybu dziennego i dwa razy dla trybu Tactical.
4. Zwolnij przycisk trybu (STROBE READY™) i dokręć końcówkę.

Poziomy jasności

Tryb dzienny: jeśli latarka jest włączona, naciśnij przycisk trybu (STROBE READY™), aby przechodzić cyklicznie przez następujące poziomy jasności: ULTRALOW - LOW - MID - HIGH.
Tryb Tactical: jeśli latarka jest włączona, naciśnij przycisk trybu (STROBE READY™), aby przechodzić cyklicznie przez następujące poziomy jasności: TURBO - MID - LOW - ULTRALOW.

Krótkotrwałe oświetlenie w trybie Turbo

Tryb dzienny: jeśli latarka jest włączona, przytrzymaj przycisk trybu (STROBE READY™), aby włączyć poziom TURBO (3,000 Lumenów). Zwolnij, aby powrócić do poprzedniego stanu.

STROBE READY™

- Jeśli latarka jest wyłączona w którymkolwiek z trybów pracy, przytrzymaj przycisk trybu (STROBE READY™), aby wejść w tryb STROBE. Zwolnij, aby go wyłączyć.
- Jeśli latarka jest włączona w którymkolwiek z trybów pracy, potrójne naciśnięcie przycisku trybu (STROBE READY™) umożliwia uruchomienie trybu STROBE. Naciśnij przycisk trybu (STROBE READY™), aby powrócić do poprzedniego stanu, lub naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć latarkę. (Ten sposób zapamięta tryb STROBE).
- Tryb Taktical: jeśli latarka jest włączona, przytrzymaj przycisk trybu (STROBE READY™), aby wejść w tryb STROBE. Naciśnij przycisk trybu (STROBE READY™), aby powrócić do poprzedniego stanu, lub naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć latarkę. (Ten sposób nie zapamięta trybu STROBE).

Wskaźnik zasilania

- Po umieszczeniu akumulatora lub odłączeniu latarki od źródła zasilania podczas procesu ładowania, wskaźnik zasilania będzie migał, aby wskazać napięcie akumulatora (±0,1V). Na przykład, jeśli napięcie akumulatora wynosi 4,2 V, wskaźnik zasilania mignie 4 razy, po czym nastąpi 1,5-sekundowa przerwa i kolejne 2 mignięcia. Różne napięcia oznaczają odpowiednie poziomy pozostałego poziomu mocy akumulatora:

1 x 21700 battery — Low power — 3.5V — 3.7V — 3.9V — 4.2V — Full power

- Jeśli oświetlenie jest włączone, wskaźnik zasilania wskaże pozostałą moc akumulatora.
1. Jeśli wskaźnik stale świeci, wskazuje, że moc jest powyżej 50%.
2. Powolne miganie wskazuje, że moc jest poniżej 50%.
3. Szybkie miganie wskazuje, że moc jest poniżej 10%.
Uwaga: akumulator należy wymienić lub naładować, gdy moc wyświetlana będzie niska lub latarka przestanie działać z powodu niskiego poziomu naładowania.

ATR (zaawansowana regulacja temperatury)

Technologia ATR reguluje moc urządzenia w zależności od warunków pracy i otoczenia, aby utrzymać optymalną wydajność.

Konserwacja

Co 6 miesięcy należy przetrzeć gwinty czystą ściereczką, a następnie nałożyć cienką warstwę smaru na bazie silikonu.

Ostrzeżenia

1. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! Nie wolno patrzeć w źródło światła! Oświetlenie może być niebezpieczne dla twoich oczu.
2. Należy ładować produkt co 3 miesiące, jeśli pozostaje nieużywany przez dłuższy czas.
3. Należy utylizować urządzenie/akumulatory zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

(简体中文) P23i

使用电筒

装入 / 拆卸电池
如图所示，拧开电池盖后，装入 / 拆卸电池并拧紧电池盖。（如图）
注：在每次装入电池后，位于充电口旁的指示灯将以闪烁的方式报出电池电压。详情请参考 "电量提示" 一章。

警告：
1. 请将电池按照正极朝灯头方向放入，反装电池电筒将不能工作。
2. 请勿将光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
3. 当电池电量较低时，请及时停止使用并尽快进行充电，以免对电池造成损害。
4. 若把电筒放置在背包内或需长时间储存时，请把电筒内的电池取下以防止误触开启或电池漏液。
5. 在手电筒处于高温状态下时，请勿将手电筒置入冷水（或任何液体）中降温。由于内外气压的差异，将产生约等于 10 米水深的水压，将可能导致手电筒进水而损坏。

充电

本产品自带智能充电功能。如图所示，装入电池后拧紧尾盖，把 USB 充电线一端连接至充电端口，另一端接上 USB 充电设备（USB 适配器或其他 USB 充电器设备）即可进行充电。
- 当处于正常充电状态时，位于充电口旁的指示灯会慢闪提示用户。
- 当充满电时，手电筒将自动停止充电，且指示灯长亮提示用户。
- 在手电筒开启状态下，连接电源进行充电时，照明将会自动关闭。切断电源后，将自动重新开启低亮档。
- 对 1 节 21700 锂充电电池 (5000mAh) 进行充电时，充电时间约为 3 小时 50 分钟。(5V/2A 适配器)

战术点亮

轻按开关按键，电筒即开启，松手电筒熄灭。

开启 / 关闭

开启：关闭状态下，按下开关按键，直到有 "嗒" 的一声后松手，手电筒开启。
关闭：开启状态下，按下开关按键，直到有 "嗒" 的一声后松手，手电筒关闭。

可选模式

P23i 设有两种模式，用户可根据使用习惯选择适合的使用模式。
- 日常模式（出厂默认模式）：包含极亮档、高亮档、中亮档、低亮档、节能档和暴闪功能。此模式没有档位记忆功能，在没有切换使用模式的情况下，再次开启电